



HARPER

Instruction manual **ENG**

Руководство по эксплуатации **RUS**

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық **KAZ**



Full Motion TV Wall Mount

Наклонно-поворотный подвес для телевизоров

Теледидарға арналған айналмалы аспалы суспензия

TVK-1755

INTRODUCTION

Thank you for choosing Harper products. Before use, read the operating instructions and save them in case you have any questions about servicing the device.

CONTENTS OF DELIVERY

- TV mount
- Wall profiles
- Universal supports
- Fasteners
- User manual
- Warranty card

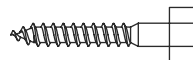
TECHNICAL SPECIFICATIONS

- The strength and reliability of the design is designed for safe operation with a maximum load of 30 kg
- VESA mounting holes up to 400x400
- Distance to wall 65-190 mm
- Mount supports diagonal LED / LCD TVs from 16 "-55"
- Tilt angle change + 15 ° / -15 °
- Mounting angle 180 °

PARTS LIST

Make sure that all of the following items are included in the package. Do not use defective or incompatible parts.

A) Screw M6x60 (2)



(B) Plastic dowel 8x40 (2)



(C) M6x15 Washer (1)



(D) Plastic sleeve 5mm (4)



(E) M6x14 Screws (4)



(F) M8x20 Screws (4)



(G) M6x12 Screws (4)



(H) M6 Cup nut (4)



(I) Level (1)

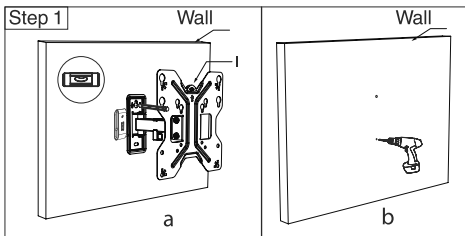


INSTALLATION AND OPERATION INSTRUCTIONS

Note: please read the instructions carefully before installation!

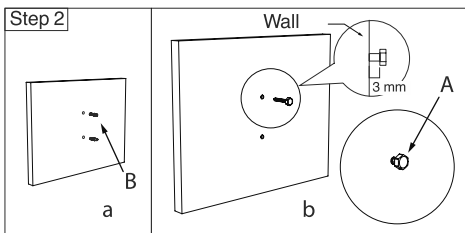
Step 1:

- Use the wall panel as a template for drilling two holes.
- Drill holes 8 mm in diameter and 60 mm deep in the wall.



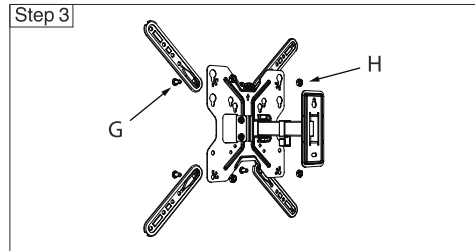
Step 2:

- Firmly insert two plastic dowels into the holes.
- Screw the screw into the upper plastic dowel, but not until it stops. Leave a distance of 3 mm between the screw head and the wall.



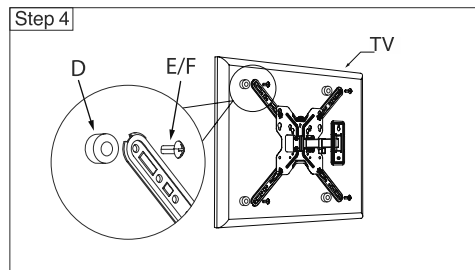
Step 3:

Install the adapter.



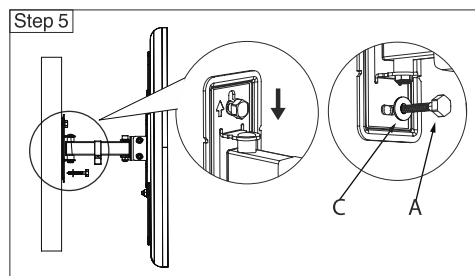
Step 4:

Install the monitor/TV on the front panel using the appropriate screws from the parts package.



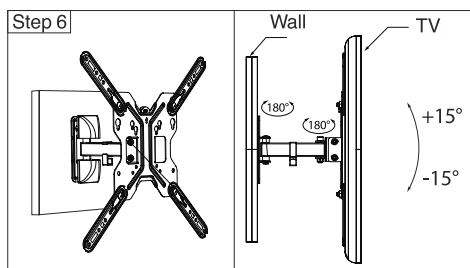
Step 5:

Install the wall panel. Hang the wall panel on the screws and slide it down. Insert the screw into the second hole, adjust the level and screw until it stops.



Step 6:

Install the plastic cover on the wall panel. Loosen the adjustment knob and adjust the monitor/TV angle (up to 15° up or down), then tighten the adjustment knob until it stops.



SAFE DISPOSAL



Your device is designed and manufactured from high-quality materials and components that can be recycled and reused. If the product has a symbol with a crossed-out wheeled bin, it means that the product complies with the European Directive 2002/96/EC.

Check out the local system for separate collection of electrical and electronic goods. Follow local rules.

Dispose of old devices separately from household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Due to constant improvement of technical characteristics and design manufacture has the right to make changes without prior notice.

Note: This product doesn't contain precious metals



Full motion TV Wall Mount
TVK-1755

Information about certification: the product is not subject
to compulsory certification

Production date is indicated on the package

Life duration of product: 24 months

Warranty period: 12 months

Warranty service is provided on the base of warranty card that goes
together with the product. Warranty card and User manual are inevitable
parts of the product. For additional information about the product and
authorized service centers you may find at harper.ru
or by telephone 8-800-600-7107.

Manufacture: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505
Hennessy Road, Causeway Bay, HongKong, PRC

Importer: LLC «Progress-Plyus», App.11, floor 2, Build.50, k.1, Udaltsova
Str., Moscow, Russia, 119607, tel: +74951330210, info@harper.ru

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Кронштейн
- Настенные профили
- Универсальные опоры
- Крепёжные детали
- Инструкция
- Гарантийный талон

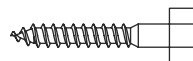
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Прочность и надежность конструкции рассчитана на безопасную эксплуатацию с максимальной нагрузкой 30кг
- Крепежные отверстия VESA до 400 x 400 мм
- Высокая стойкость к коррозии
- Дистанция до стены 65-190мм
- Крепление поддерживает диагонали LED/LCD телевизоров от 16"-55"
- Изменение угла наклона +15°/-15°
- Угол поворота крепления 180°

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

Убедитесь, что все перечисленные ниже детали имеются в наличии в комплекте поставки. Не используйте детали с дефектами и несовместимые детали.

(A) Саморез M6x60 (2)



(B) Пластиковый дюбель 8x40 (2)



(C) Шайба M6x15 (1)



(D) Пластиковая втулка 5 мм (4)



(E) Винты M6x14 (4)



(F) Винты M8x20 (4)



(G) Винты M6x12 (4)



(H) Гайка M6 (4)



(I) Уровень (1)



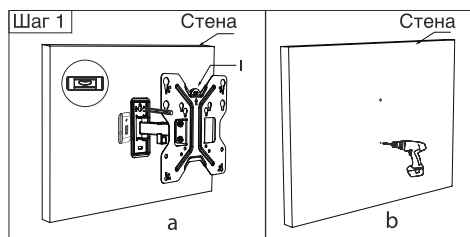
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Примечание: перед установкой внимательно прочтите инструкцию!

Шаг 1:

а. Используйте настенную панель в качестве шаблона для сверления двух отверстий.

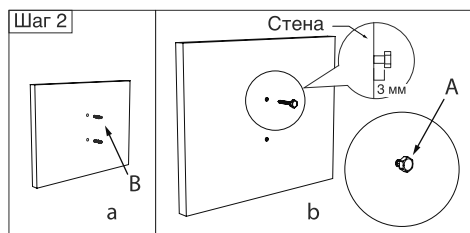
б. Просверлите в стене отверстия диаметром 8 мм и глубиной 60 мм.



Шаг 2:

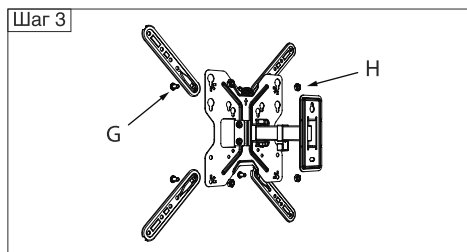
а. Плотнo вставьте в отверстие два пластиковых дюбеля

б. Закрутите саморез в верхний пластиковый дюбель, но не до упора. Оставьте между головкой самореза и стеной расстояние в 3 мм.



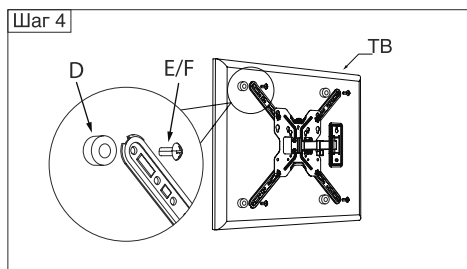
Шаг 3:

Установите адаптер.



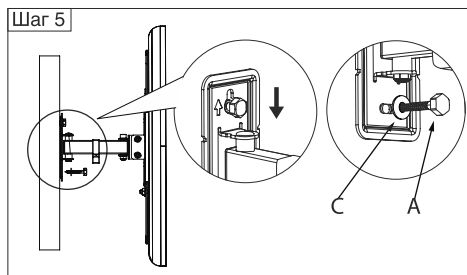
Шаг 4:

Установите монитор/ТВ на переднюю панель при помощи соответствующих винтов из пакета с деталями.



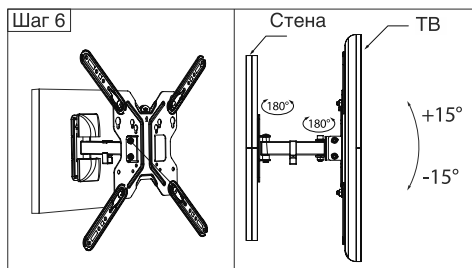
Шаг 5:

Установите настенную панель. Повесьте настенную панель на саморезы и сдвиньте ее вниз. Вставьте саморез во второе отверстие, отрегулируйте уровень и закрутите до упора.



Шаг 6:

Установите на настенную панель пластиковую накладку. Ослабьте регулировочную ручку и отрегулируйте угол наклона монитора/ТВ (до 15° вверх или вниз), затем закрутите регулировочную ручку до упора.



Примечание: В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристики дизайн, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Примечание: Данное изделие не содержит драгоценных металлов.



Наклонно-поворотный подвес для телевизоров
TVK-1755

Информация о сертификации: товар не подлежит
обязательной сертификации

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 2 года

Гарантийный срок – 1 год

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно
прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются
неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного
сервисного центра вы можете узнать на сайте harper.ru
или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед 15Ф, Радио Сити,
505 Хэннесси Роуд, Козвэй Бэй, Гонконг, КНР

Импортер, организация уполномоченная на принятие претензий:
ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1,
тел: +74951330210, info@harper.ru

КІРІСПЕ

Harper өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңыз және құрылғыға қызмет көрсету бойынша сұрақтар туындаған жағдайда оны сақтаңыз.

ЖИНАҚТАУ

- Жақша
- Қабырға профильдері
- Өмбебап тіректер
- Бекіткіштер
- Нұсқаулық
- Кепілдік талоны

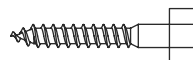
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Құрылымның беріктігі мен сенімділігі 30 кг максималды жүктемемен қауіпсіз пайдалануға арналған
- VESA бекіту тесіктері 400 x 400 мм дейін
- Жоғары коррозияға төзімділігі
- Қабырғаға дейінгі қашықтық 65-190мм
- Бекіту LED/LCD теледидар диагональдарын 16"-55" қолдайды
- Көлбеу бұрышының өзгеруі +15° / -15°
- Бекіту бұрышы 180°

МӨЛІМЕТТЕР ТІЗІМІ

Төменде көрсетілген барлық бөлшектердің жеткізілім жинағында бар екеніне көз жеткізіңіз. Ақаулары бар бөлшектерді және сәйкес келмейтін бөлшектерді пайдаланбаңыз.

(А) Бұранда M6x60 (2)



(В) Пластикалық дюбель 8x40 (2)



(С) Шайба M6x15 (1)



(D) 5 мм пластикалық жең (4)



(Е) Бұрандалар M6x14 (4)



(F) Бұрандалар M8x20 (4)



(G) Бұрандалар M6x12 (4)



(H) Жаңғақ M6 (4)



(I) Деңгейі (1)

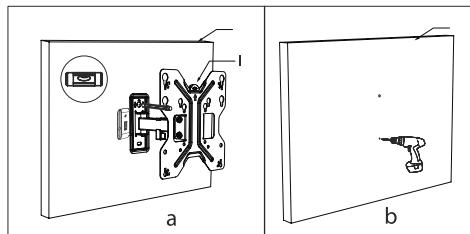


ОРНАТУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Ескерту: орнатпас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз!

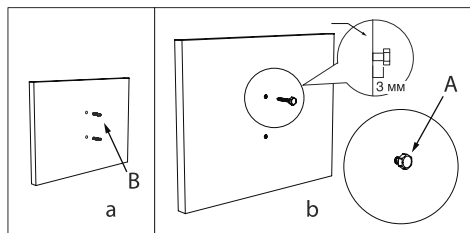
ҚАДАМ 1:

- екі тесікті бұрғылау үшін қабырға панелін шаблон ретінде пайдаланыңыз.
- қабырғаға диаметрі 8 мм және тереңдігі 60 мм тесіктерді Бұрғылаңыз.



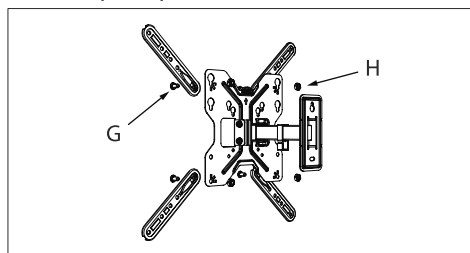
ҚАДАМ 2:

- тесікке екі пластикалық сүлгілерді мықтап салыңыз
- бұранданы жоғарғы пластикалық дюбельге бұраңыз, бірақ тоқтағанша емес. Бұранданың басы мен қабырға арасында 3 мм қашықтықты қалдырыңыз.



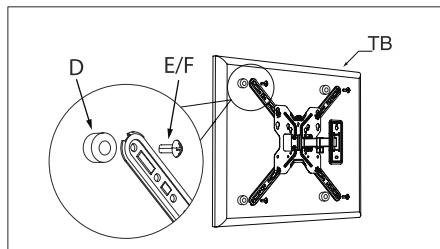
ҚАДАМ 3:

Адаптерді орнатыңыз.



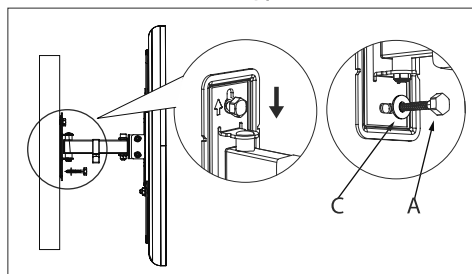
ҚАДАМ 4:

Мониторды / теледидарды алдыңғы панельге бөлшектері бар пакеттің тиісті бұрандаларын пайдаланып орнатыңыз.



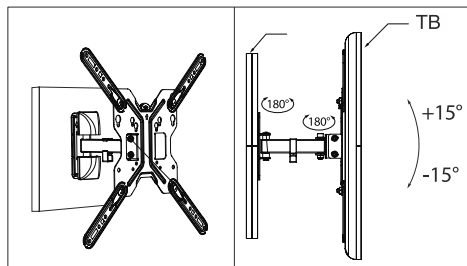
ҚАДАМ 5:

Қабырға панелін орнатыңыз. Қабырға панелін бұрандаларға іліп, төмен қарай сырғытыңыз. Бұранданы екінші тесікке салыңыз, деңгейді реттеңіз және тоқтағанша бұраңыз.



ҚАДАМ 6:

Қабырғаға пластикалық төсемді орнатыңыз. Реттеу тұтқасын босатып, монитор/теледидар бұрышын реттеңіз (15° жоғары немесе төмен), содан кейін реттеу тұтқасын тоқтағанша бұраңыз.



Ескертпе: дизайн техникалық сипаттамасының тұрақты жетілдірілуіне сәйкес алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.

ҚАУІПСІЗ ҚАЙТА ӨНДЕУ



Сіздің құрылғыңыз қайта өңдеуге және қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен компоненттерден жасалған және жасалған.

Егер өнімде доңғалақтарда қоқыс жәшігі бар таңба болса, бұл өнім 2002/96/ЕО еуропалық директивасына сәйкес келеді дегенді білдіреді.

Электрлік және электрондық тауарларды бөлек жинаудың жергілікті жүйесімен танысыңыз. Жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Ескі құрылғыларды тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастаңыз. Өнімді дұрыс тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына ықтимал теріс салдардың алдын алады.

Ескертпе: бұл бұйым құрамында бағалы металдар жоқ.



Теледидарға арналған айналмалы аспалы суспензия

TVK-1755

Сертификаттау туралы ақпарат:
тауар міндетті сертификаттауға жатпайды

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген

Қызмет мерзімі - 2 жыл

Кепілдік мерзімі - 1 жыл

Кепілдік қызмет көрсету

қосымша берілген Кепілдік талоны.

Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық

бұл өнімнің ажырамас бөліктері.

Қосымша ақпаратты тауар туралы деректері авторландырылған

сервис орталығының сайтынан біле аласыз harper.ru

немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіруші: Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед 15Ф,

Радио Сити, 505 Хэннесси жолы, Козвэй Бэй, Гонконг, ҚХР

Импорттаушы, шағымдарды қабылдауға Уәкілетті ұйым: «Прогресс-Плюс» ЖШС 119607, Мәскеу, Удальцов көшесі, 50 үй, корп.1,

тел: +74951330210, info@harper.ru